



Alles Wichtige
rund ums Verb
von A-Z

Langenscheidt

Verbtabelle

Italienisch



Langenscheidt

Inhaltsverzeichnis

Benutzerhinweise – Indicazioni per l'uso	3
Abkürzungen – Abbreviazioni	7
Tipps & Tricks zum Konjugationstraining – Consigli pratici e trucchetti per lo studio delle coniugazioni	8
Terminologie – Terminologia	14

Grammatik rund ums Verb – Grammatica

1 Das Verb – Il verbo	15
1.1 Die Konjugationen – Le coniugazioni.....	15
1.2 Die Verben avere und essere – I verbi avere e essere	15
1.3 Das Modalverb – Il verbo modale	16
1.4 Das reflexive Verb – Il verbo pronominale	17
2 Der Indikativ – L'indicativo	18
2.1 Das Präsens – Il presente	18
2.2 Die Vergangenheit – Il passato	19
2.2.1 Das Imperfekt – L'imperfetto	19
2.2.2 Das Perfekt – Il passato prossimo	20
2.2.3 Das historische Perfekt – Il passato remoto	21
2.2.4 Das Plusquamperfekt – Il trapassato prossimo	22
2.3 Das Futur – Il futuro	22
2.3.1 Das Futur I – Il futuro semplice	22
2.3.2 Das Futur II – Il futuro composto	23
2.4 Der Konditional – Il condizionale	24
2.4.1 Der Konditional I – Il condizionale semplice	24
2.4.2 Der Konditional II – Il condizionale composto	25
2.4.3 Der Bedingungssatz – Il periodo ipotetico	25
3 Der Konjunktiv – Il congiuntivo	26
3.1 Der Konjunktiv Präsens – Il congiuntivo presente	26
3.2 Der Konjunktiv der Vergangenheit – Il congiuntivo passato	27
4 Der Imperativ – L'imperativo	30
5 Der Infinitiv – L'infinito	31
6 Das Partizip – Il participio	33
6.1 Das Partizip Perfekt – Il participio passato	33
6.2 Das Partizip Präsens – Il participio presente	34

7	Das Gerund – Il gerundio	34
8	Das Passiv – Il passivo	35

Konjugationstabellen und Infoseiten – Tabelle delle coniugazioni e pagine informative

Musterkonjugation ①	Hilfsverb essere – Il verbo ausiliare essere	36
Musterkonjugation ②	Hilfsverb avere – Il verbo ausiliare avere	38
Musterkonjugation ③	Reflexives Verb – Il verbo pronominale	40
Musterkonjugation ④	Passiv – Il passivo	42
Musterkonjugation ⑤	1. Konjugation auf -are – 1 ^a coniugazione in -are	44
Musterkonjugation ⑥	2. Konjugation auf -ere – 2 ^a coniugazione in -ere	46
Musterkonjugation ⑦	3. Konjugation auf -ire – 3 ^a coniugazione in -ire	48
Konjugationstabellen mit Infoseiten Konjugationsnummer ⑧ bis ⑩ – Tabelle delle coniugazioni e pagine informative		50
Verben mit Präposition – Verbi con preposizione		176
Alphabetische Verbliste Italienisch – Deutsch – Elenco alfabetico dei verbi italiano – tedesco		180
Alphabetische Verbliste Deutsch – Italienisch – Elenco alfabetico dei verbi tedesco – italiano		186

Abkürzungen

<i>bzw.</i>	beziehungsweise
<i>d. h.</i>	das heißt
<i>dt.</i>	deutsch
<i>etc.</i>	et cetera
<i>etw.</i>	etwas
<i>Imp.</i>	Imperfekt
<i>jd.</i>	jemand
<i>jdm.</i>	jemandem
<i>jdn.</i>	jemanden
<i>jds.</i>	jemandes
<i>Konj.</i>	Konjunktiv

<i>Pers.</i>	Person
<i>Pl.</i>	Plural
<i>Plusqu.</i>	Plusquamperfekt
<i>qc.</i>	qualcosa
<i>qu.</i>	qualcuno
<i>Sing.</i>	Singular
<i>umgs.</i>	umgangssprachlich
<i>usw.</i>	und so weiter
<i>vgl.</i>	vergleiche
<i>z. B.</i>	zum Beispiel

A1

2 Der Indikativ

A1

2.1 Das Präsens

Formen

☀ Zur Bildung des Präsens (Presente) werden an den Verbstamm (Verb ohne die Endung **-are/-ere/-ire**) die Personalendungen angehängt. Die Gruppe der Verben auf **-ire** teilt sich im Präsens nochmals in zwei verschiedene Untergruppen auf, da bei einem Teil dieser Verben im Singular sowie in der 3. Person Plural die Silbe **-isc** zwischen Verbstamm und Endung eingefügt wird. Die regelmäßige Konjugation lautet:

-are chiamare <i>(an)rufen</i>	-ere prendere <i>nehmen</i>	-ire dormire <i>schlafen</i>	capire <i>verstehen</i>
chiamo	prendo	dormo	capisco
chiami	prendi	dormi	capisci
chiama	prende	dorme	capisce
chiamiamo	prendiamo	dormiamo	capiamo
chiamate	prendete	dormite	capite
chiamano	prendono	dormono	capiscono

❗ Die 1. und 2. Person Singular sowie die 1. Person Plural haben jeweils übereinstimmende Endungen. Die Betonung liegt auf der vorletzten Silbe, mit Ausnahme der 3. Person Plural, bei der die drittletzte Silbe betont wird.

⚡ Bei den Verben auf **-ire** mit Stammerweiterung **-isc** ist die unterschiedliche Aussprache von **-sc** zu beachten. Dazu gehören u. a. folgende Verben: **finire** (*be*)enden, **A2** **preferire** *vorziehen*, **A2** **pulire** *putzen*, **B1** **spedire** *schicken*, **B1** **costruire** *bauen*, **B1** **sparire** *verschwinden*, **B1** **sostituire** *ersetzen*, **B2** **ferire** *verletzen*.

Gebrauch

Das Präsens wird wie im Deutschen verwendet:

- zum Ausdruck einer Handlung in der Gegenwart:
Paolo lavora in ufficio. Paolo arbeitet im Büro.
- um ein sicheres Ereignis der nahen Zukunft zu bezeichnen:
Domani parto per Parigi. Morgen fahre ich nach Paris.
- um eine gewohnheitsmäßige Handlung zu beschreiben:
Il lunedì vado al corso d'italiano. Montags gehe ich zum Italienischkurs.
- um eine allgemeingültige Feststellung auszudrücken:
Lavorare stanca. Arbeiten ermüdet.

2.2 Die Vergangenheit

A2

2.2.1 Das Imperfekt

A2

Formen

☀ Das Imperfekt (Imperfetto) wird gebildet, indem vom Infinitiv die Endung **-re** weggestrichen wird und die Imperfektendungen, die in allen drei Konjugationen gleich sind, angehängt werden. Die Formen unterscheiden sich somit nur im Vokalauslaut des Stammes (**-a/-e/-i**).

-are chiamare <i>(an)rufen</i>	-ere prendere <i>nehmen</i>	-ire dormire <i>schlafen</i>
chiamavo	prendevo	dormivo
chiamavi	prendevi	dormivi
chiamava	prendevo	dormiva
chiamavamo	prendeavamo	dormivamo
chiamavate	prendeivate	dormivate
chiamavano	prendeavano	dormivano

Die Betonung liegt auch hier auf der vorletzten Silbe – mit Ausnahme der 3. Person Plural, bei der die drittletzte Silbe betont wird.

Gebrauch

Das Imperfekt verwendet man für nicht abgeschlossene Handlungen und Ereignisse in der Vergangenheit, z. B.:

- für Beschreibungen und Schilderungen:
Aveva i capelli lunghi. Er/Sie hatte lange Haare.
- für körperliche oder seelische Zustände:
Ieri ero molto stanco. Gestern war ich sehr müde.
- für gewohnheitsmäßige Handlungen in der Vergangenheit:
Usciva sempre la sera. Er/Sie ging abends immer aus.
- nach **mentre während** für eine Handlung, die noch andauert, während eine andere Handlung einsetzt:
Mentre guardavamo la TV, è suonato il telefono. Während wir fernsahen, klingelte das Telefon.
- für zwei gleichzeitige Handlungen:
Mentre parlavo, pensavo ad altre cose. Während ich sprach, dachte ich an andere Dinge.
- als höfliche Umschreibung anstelle des Konditionals I (► 2.4.1):
Volevo sapere, se ... Ich wollte/möchte gerne wissen, ob ...

A2 2.2.2 Das Perfekt

Formen

☀ Das Perfekt (Passato prossimo) bildet man mit dem Präsens von **essere sein** bzw. **avere haben** und dem Partizip Perfekt (▶ 6.1).

Beim Perfekt mit **essere** wird die Endung des Partizips in Numerus und Genus an das Subjekt angeglichen. Beim Perfekt mit **avere** wird das Partizip nur dann angeglichen, wenn ein direktes Objektpronomen (**lo/la/li/le**) vorausgeht.

andare gehen

sono andato/-a
sei andato/-a
è andato/-a
siamo andati/-e
siete andati/-e
sono andati/-e

vendere verkaufen

ho venduto
hai venduto
ha venduto
abbiamo venduto
avete venduto
hanno venduto

dormire schlafen

ho dormito
hai dormito
ha dormito
abbiamo dormito
avete dormito
hanno dormito

Gebrauch

Das Perfekt wird verwendet:

- zum Ausdruck einer einmaligen Handlung, die zum Zeitpunkt der Erzählung abgeschlossen ist:

Sono già tornati ieri. Sie sind gestern schon zurückgekommen.

- zur Beschreibung einer plötzlich eintretenden Handlung, die eine andere unterbricht:

Mentre mangiavo, è arrivata la mia amica Anna. Während ich aß, ist meine Freundin Anna vorbeigekommen.

- zum Ausdruck mehrerer abgeschlossener Handlungen, die aufeinanderfolgen:

Mi sono alzata alle sette, ho fatto la doccia e sono uscita alle otto. Ich bin um sieben aufgestanden, habe geduscht und bin um acht weggegangen.

⚡ Manche Verben haben im Perfekt eine andere Bedeutung als im Imperfekt:

La **conoscevo** da tempo.
Ich kannte sie seit Langem.
 Non lo **sapevi**?
Wusstest du das nicht?

L'**ho conosciuto** qualche mese fa.
Ich habe ihn vor einigen Monaten kennengelernt.
 L'**ho saputo** solo ieri.
Ich habe es erst gestern erfahren.

2.2.3 Das historische Perfekt

Formen

☀ Die Formen des historischen Perfekts (Passato remoto) werden mit dem Verbstamm und den entsprechenden Personalendungen gebildet. Die drei Konjugationen unterscheiden sich nur in dem für sie typischen Vokal: **-a** (☑ Ausnahme: 3. Pers. Sing.!), **-e** bzw. **-i**. Der Großteil der Endungen stimmt überein.

chiamare (an)rufen

chiamai
chiamasti
chiamò
chiamammo
chiamaste
chiamarono

vendere verkaufen

vendei/**-etti**
vendesti
vendè/**-ette**
vendemmo
vendeste
venderono/**-ettero**

partire abreisen

partii
partisti
partì
partimmo
partiste
partirono

❗ Der Wortakzent liegt auf der vorletzten Silbe, außer in der 3. Person Plural, bei der die drittletzte Silbe betont wird. Bei den Verben auf **-ere** kommen auch die Endungen **-etti** (1. Pers. Sing.), **-ette** (3. Pers. Sing.) und **-ettero** (3. Pers. Pl.) vor.

☑ Zahlreiche Verben, meist jene auf **-ere**, bilden das historische Perfekt unregelmäßig. Dabei ist zu beachten, dass wie bei **avere haben** nur die 1. und 3. Person Singular sowie die 3. Person Plural unregelmäßig sind. Das Hilfsverb **essere sein** ist jedoch in allen Formen unregelmäßig.

Gebrauch

Das historische Perfekt wird zum Ausdruck eines historischen bzw. ganz in der Vergangenheit liegenden Ereignisses verwendet:

Michelangelo abbandonò per più di vent'anni la pittura e si dedicò alla scultura e all'architettura. *Michelangelo gab die Malerei für mehr als zwanzig Jahre auf und widmete sich der Bildhauerei und Architektur.*

Im Gegensatz zum Perfekt hat es keinen Bezug zur Gegenwart:

Nacque nel 1930. *Er wurde 1930 geboren* (d. h., er lebt nicht mehr).

È nato nel 1930. *Er wurde 1930 geboren* (d. h., er lebt noch).

➡ Das historische Perfekt wird meist in literarischen Texten verwendet. In der gesprochenen Sprache wird es weitgehend – außer z. B. in Süditalien und in der Toskana – durch das Perfekt ersetzt. Bei diesen Formen ist eine passive Kenntnis ausreichend.

B2 2.2.4 Das Plusquamperfekt

Formen

☀ Das Plusquamperfekt (Trapassato prossimo) wird mit dem Imperfekt von **avere haben** bzw. **essere sein** und dem Partizip Perfekt gebildet. ⚡ Bei der Verwendung mit **essere** muss die Endung des Partizips angeglichen werden.

chiamare (an)rufen

avevo chiamato
avevi chiamato
aveva chiamato
avevamo chiamato
avevate chiamato
avevano chiamato

partire abfahren

ero partito/-a
eri partito/-a
era partito/-a
eravamo partiti/-e
eravate partiti/-e
erano partiti/-e

Gebrauch

Das Plusquamperfekt wird verwendet, um Vorzeitigkeit in der Vergangenheit auszudrücken: Die Handlung im Plusquamperfekt war *vor* einem anderen zurückliegenden Vorgang bereits abgeschlossen:

Quando sono arrivato, lo spettacolo era appena finito. *Als ich ankam, war die Vorstellung gerade beendet.*

❗ Selten wird die Vorvergangenheit mit dem historischen Plusquamperfekt (Trapassato remoto) bezeichnet. Dieses wird mit dem historischen Perfekt von **essere sein** und **avere haben** und dem Partizip Perfekt gebildet. Verwendet wird es nur in Nebensätzen, die mit **quando** *als*, **nachdem**, **dopo che** *nachdem*, **appena che**, **non appena** *sobald* eingeleitet werden. Die Handlung im Hauptsatz steht dann im historischen Perfekt:

Quando ebbe superato gli esami, fece una grande festa. *Nachdem er die Prüfungen bestanden hatte, machte er ein großes Fest.*

B1 2.3 Das Futur

B1 2.3.1 Das Futur I

Formen

☀ Zur Bildung des Futur I (Futuro semplice) werden an den Infinitiv ohne den Endvokal **-e** die Futureendungen, die für alle drei Verbgruppen gleich sind, angehängt. Bei den Verben auf **-are** wird das **-a** der Infinitivendung zu **-e** abgeschwächt. ⚡ Kurze Verben wie **stare stehen**, **fare tun** und **dare geben** behalten jedoch den ursprünglichen Vokal bei (**starò**, **farò**, **darò**).

chiamare (an)rufen

chiamerò
 chiamerai
 chiamerà
 chiameremo
 chiamerete
 chiameranno

vendere verkaufen

venderò
 venderai
 venderà
 venderemo
 venderete
 venderanno

partire abreisen

partirò
 partirai
 partirà
 partiremo
 partirete
 partiranno

Gebrauch

Das Futur I drückt eine Handlung in der Zukunft aus. Ist das Ereignis gewiss, wird es wie im Deutschen oft durch das Präsens ersetzt (► 2.1):

Domani verrà/viene mia madre. *Morgen wird meine Mutter kommen.*

Partiremo verso la fine di agosto. *Wir werden gegen Ende August fahren.*

Das Futur I kann aber auch zum Ausdruck einer Vermutung verwendet werden:

Saranno le dieci. *Es wird (wohl) 10 Uhr sein.*

2.3.2 Das Futur II

B1

Formen

☀ Das Futur II (Futuro composto) wird mit dem Futur I der Hilfsverben und dem Partizip Perfekt gebildet. Wird es mit *essere sein* gebildet, muss das Partizip angeglichen werden.

chiamare (an)rufen

avrò chiamato
 avrai chiamato
 avrà chiamato
 avremo chiamato
 avrete chiamato
 avranno chiamato

partire abfahren

sarò partito/-a
 sarai partito/-a
 sarà partito/-a
 saremo partiti/-e
 sarete partiti/-e
 saranno partiti/-e

Gebrauch

Das Futur II wird zum Ausdruck einer zukünftigen Handlung, die vor einer anderen geschehen wird, verwendet:

Appena sarò tornato, mi farò vivo. *Sobald ich zurück bin, werde ich mich melden.*

Das Futur II kann auch (vgl. Futur I) bei einer Vermutung in Bezug auf die Vergangenheit gebraucht werden:

Marco avrà bevuto troppo. *Marco wird zu viel getrunken haben.*